

Guía de beneficios públicos en Michigan

Encuentre, conozca y solicite los beneficios de los programas en su estado que puedan ayudarlo a:

- Aumentar sus ingresos
- Ahorrar dinero en medicamentos recetados
- Pagar las facturas del médico
- Comprar alimentos y
- Cubrir otros costos básicos.

Esta hoja informativa describe los programas que existen en su estado, lo ayuda a decidir cuáles son adecuados para usted y le indica cómo inscribirse. Las pautas relacionadas con el nivel de ingresos, los requisitos de elegibilidad y los teléfonos están sujetos a cambios. Para obtener la información más actualizada en su localidad (según su código postal), visite www.aarp.org/quicklink. También puede visitar el sitio web de Benefits QuickLINK (Enlace rápido a beneficios), en www.aarp.org/quicklink, para determinar si resulta elegible para los beneficios enumerados a continuación o imprimir las solicitudes para los programas disponibles en su estado.

Programas para pagar por servicios de cuidado de la salud y medicamentos recetados

Medicare

Beneficio: Un seguro médico que ayuda a pagar por cuidados preventivos, visitas al



médico, hospitalizaciones y medicamentos recetados.

Quién puede solicitarlo: Mayores de 65 años y personas más jóvenes con discapacidades o insuficiencia renal.

Cómo solicitarlo: Llame sin cargo a la SSA (Administración del Seguro Social), al **1-800-772-1213**, e indíquele a la operadora su lugar de residencia.

También puede ingresar al sitio en internet www.socialsecurity.gov y seleccionar “Questions about Medicare” (Preguntas sobre Medicare). Para obtener información relacionada con el Plan de Medicare para Medicamentos Recetados, llame al **1-800-Medicare (1-800-633-4227)** o visite www.medicare.gov.

Para recibir asistencia adicional, llame sin cargo al SHIP (Programa Estatal de Asistencia en Seguros de Salud) de Michigan, también conocido como el MMAP (Programa de Asistencia con Medicare y Medicaid) de Michigan, al **1-800-803-7174**, o visite www.mmapinc.org.



Programas de Ahorros de Medicare

Beneficio: Paga algunos de los costos de Medicare, incluidas las primas correspondientes a la Parte B, deducibles y copagos. La suma que usted reciba dependerá de sus ingresos y activos.

Quién puede solicitarlo: Personas inscritas en Medicare que ganen alrededor de \$1.218 al mes (por persona) o \$1.639 al mes (para matrimonios).

Cómo solicitarlo: Llame a MI Seniors (Oficina de Servicios para Personas de la Tercera Edad de Michigan), al **517-373-8230** para obtener asistencia para llenar una solicitud. Para imprimir y llenar una solicitud, visite www.michigan.gov/dhs y oprima “Assistance Programs” (Programas de asistencia) y luego, “Medical Services” (Servicios médicos). La solicitud se llama “Assistance Application (HS-1171)”.

Para recibir asistencia adicional, llame al MDCH (Departamento de Salud Comunitaria de Michigan), al **517-373-3740**, o visite

www.michigan.gov/mdch. O llame gratis al MMAP (Programa de Asistencia con Medicare y Medicaid) de Michigan, al **1-800-803-7174**, o visite www.mmapinc.org.

Beneficio Adicional para pagar los gastos del plan de Medicamentos Recetados de Medicare

Beneficio: Paga la cuota mensual y el deducible del Plan de Medicare para Medicamentos Recetados, y reduce los copagos correspondientes a los medicamentos que cubre.

Quién puede solicitarlo: Personas inscritas en Medicare que sumen, entre ahorros, inversiones e inmuebles (además de la vivienda), un valor que no supere los \$12.510 (para una persona soltera) o \$25.010 (para matrimonios o parejas de ingresos limitados).

Cómo solicitarlo: Llame sin cargo a la SSA (Administración del Seguro Social) al **1-800-772-1213** y pida la solicitud para el Beneficio Adicional para pagar los gastos del plan de Medicamentos Recetados de Medicare. También puede visitar el sitio en internet www.socialsecurity.gov y oprimir la sección de Medicare.

Para recibir asistencia adicional, llame al MDCH (Departamento de Salud Comunitaria de Michigan), al **517-373-3740**, o visite www.michigan.gov/mdch. O llame gratis al MMAP (Programa de Asistencia con Medicare y Medicaid) de Michigan, al **1-800-803-7174**, o visite www.mmapinc.org.

Programa de Descuentos en Medicamentos Recetados MiRx

Beneficio: Un programa estatal que ayuda a los residentes que resultan elegibles y no tengan cobertura para medicamentos recetados a ahorrar hasta un 25% en sus medicamentos recetados en las farmacias

participantes. No se cobra ninguna tarifa por participar en este programa.

Quién puede solicitarlo: Residentes de Michigan con un ingreso anual que no supere los \$31.200 (por persona) o \$42.000 (dos personas).

Cómo solicitarlo: Llame gratis a la oficina del DCH (Departamento de Salud de la Comunidad), al **1-866-755-6479**, para obtener una solicitud, o visite www.mihealth.org/mirx/index.html.

Medicaid

Beneficio: Brinda cobertura médica para atención hospitalaria, centros de salud y servicios clínicos, atención médica y de enfermería, servicios de laboratorio y rayos X, y hogares para el cuidado de adultos mayores discapacitados.

Quién puede solicitarlo: Personas mayores de 65 años, personas no videntes (ciegas) o con alguna otra discapacidad, de pocos recursos o, en algunos casos, que estén afrontando cuentas médicas costosas. Para



resultar elegible, usted debe reunir los requisitos exigidos por Medicaid en cuanto a límites de ingresos y activos. Estos límites varían en función del grupo familiar y lugar de residencia, y también según el programa específico de Medicaid para el que resulte elegible. Contacte a la oficina de Medicaid de su estado para obtener más información.

Cómo solicitarlo: Póngase en contacto con la oficina del DHS (Departamento de Servicios Humanos) del condado, o llame gratis al MMAP (Programa de Asistencia con Medicare y Medicaid) de Michigan, al **1-800-803-7174**, o visite www.mmapinc.org.

Programas de asistencia para la vivienda

Asistencia con los impuestos estatales a la propiedad

Beneficio: Michigan cuenta con un crédito de impuesto a la propiedad que puede ayudarlo a pagar por una parte de sus impuestos a la propiedad.

Quién puede solicitarlo: Los propietarios o inquilinos de Michigan que sean adultos mayores, tengan una discapacidad, sean personas no videntes (ciegas) o veteranos, y tengan un ingreso que no supere los \$82.650.

Cómo solicitarlo: Llame al Departamento del Tesoro de Michigan, al **517-373-3200**, o visite www.michigan.gov/taxes y oprima “Property Tax” (Impuesto a la propiedad).

LIHEAP (Programa de Asistencia Energética para Hogares de Bajos Ingresos)

Beneficio: Michigan cuenta con tres programas diseñados para ayudar a pagar las cuentas de calefacción y aire acondicionado, y algunos costos de reparaciones del hogar relacionadas con el rubro energético: Home Heating Credit Program

Adultos mayores

(Programa de Crédito para la Calefacción de la Vivienda), State Emergency Relief Program (Programa Estatal de Ayuda para Emergencias) y Weatherization Assistance Program (Programa de Asistencia para la Climatización).

Quién puede solicitarlo: Personas con ingresos limitados. La elegibilidad está determinada por los ingresos, el número del grupo familiar y las necesidades.

Cómo solicitarlo: Para obtener una visión general de los tres programas, visite www.michigan.gov y seleccione “Assistance Programs” (Programas de asistencia), “Emergency Services” (Servicios de emergencia) y “Heat and Utilities” (Calefacción y servicios públicos). Para obtener información sobre el programa Home Heating Credit, llame gratis a la línea de asistencia en energía, al **1-800-292-5650**; para los programas State Emergency Relief y Weatherization Assistance, póngase en contacto con el DHS (Departamento de Servicios Humanos), al **517-373-2035**.

Asistencia con la cuenta telefónica

Beneficio: Ayuda a pagar el costo de los servicios telefónicos locales básicos.

Quién puede solicitarlo: Adultos mayores de bajos ingresos que resulten elegibles. Usted reúne los requisitos automáticamente si está inscrito en uno de los siguientes programas: Medicaid, Supplemental Security Income (SSI, Seguridad de Ingreso Suplementario), Federal Housing Assistance/Section 8 Programs (Programas de Ayuda Federal para la Vivienda/Sección 8), Food Stamps (Cupones de Alimentos), Low Income Home Energy Assistance Programs (LIHEAP, Programas de Asistencia de Energía para Hogares de Bajos Ingresos), Bureau of Indian Affairs (BIA) General Assistance (Asistencia

General de la Oficina de Asuntos Indígenas) y Tribally Administered Temporary Assistance for Needy Families (TANF, Asistencia Temporal para Familias Necesitadas) administrada tribalmente.

Cómo solicitarlo: Llame a su compañía telefónica local y dígame al Departamento de Ventas que quiere solicitar Link-Up o Lifeline.



Programas de ayuda para la compra de alimentos básicos

Asistencia de alimentos

Beneficio: Una tarjeta de EBT (Transferencia Electrónica para Beneficios), similar a una tarjeta de débito, que usted puede utilizar en la mayoría de los supermercados como si fuera dinero en efectivo para la compra de alimentos.

Quién puede solicitarlo: Personas con ingresos y recursos limitados, especialmente las mayores de 60 años.

Cómo solicitarlo: Llame gratis al DHS (Departamento de Servicios Humanos) en Michigan, al **1-888-678-8914**, o póngase en contacto con Michigan Food Stamp Partnership (Asociación para Cupones de Alimentos de Michigan), al **1-800-481-4989**. O visite www.foodstamphelp.org.

Programas de asistencia en dinero en efectivo

Seguro Social

Beneficio: Cheques mensuales. La suma que reciba dependerá del tiempo que usted trabajó, cuánto dinero ganó, dónde trabajó y su edad al momento de comenzar a percibir los beneficios.

Quién puede solicitarlo: Trabajadores mayores de 62 años, personas con discapacidades, o cónyuge e hijos de un trabajador fallecido o discapacitado que aportó al programa de Seguro Social.

Cómo solicitarlo: Para averiguar si resulta elegible para los beneficios del Seguro Social, use la herramienta de evaluación disponible en el sitio web de la SSA (Administración del Seguro Social), en www.socialsecurity.gov. Si lo es, puede solicitar los beneficios de jubilación en el mismo sitio en internet o hacer una cita en la oficina del Seguro Social de su localidad. Para localizarla, llame sin cargo al **1-800-772-1213** e indíquelo a la operadora su lugar de residencia.

SSI (Seguridad de Ingreso Suplementario)

Beneficio: Cheques mensuales.

Quién puede solicitarlo: Personas mayores de 65 años, personas no videntes (ciegas) o con alguna otra discapacidad que tengan ingresos y activos muy bajos.

Cómo solicitarlo: Debe hacer una cita en la oficina del Seguro Social de su localidad. Para

localizarla, llame sin cargo al **1-800-772-1213** e indíquelo a la operadora su lugar de residencia. O visite www.ssa.gov/pgm/links_ssi.htm.

Otra información

Eldercare Locator (Buscador de Cuidados para Adultos Mayores)

Conecta a los adultos mayores estadounidenses y sus proveedores de cuidados con fuentes de información sobre servicios para adultos mayores. Llame al **1-800-677-1116** (de lunes a viernes, de 9 a. m. a 8 p. m., hora del Este) o visite www.eldercare.gov.

Línea directa de información para personas mayores

Para obtener información adicional sobre otros programas y fuentes de información para adultos mayores en Michigan, llame a la Oficina de Servicios para Personas de la Tercera Edad de Michigan, al **517-373-8230**, o visite www.michigan.gov/miseniors.

Asistencia legal

Si necesita un abogado, pero tiene recursos limitados, llame gratis a la línea directa de asistencia legal para adultos mayores de Michigan, al **1-800-347-5297**, o visite www.legalhotlineonline.org.

También puede visitar el sitio web de Benefits QuickLINK (Enlace rápido a beneficios), en www.aarp.org/quicklink.



**Programa de Extensión de
Beneficios**

601 E Street, NW
Washington, DC 20049
1-888-OUR-AARP (1-888-687-2277)
benefitsoutreach@aarp.org

D19278 (0310)

AARP Foundation es la filial benéfica de AARP. Los programas de la fundación proveen seguridad, protección y la facultad de decidir y actuar bajo su propia responsabilidad a los adultos mayores con necesidades. Los trabajadores mayores con bajos ingresos reciben la capacitación y asistencia que necesitan para reinsertarse laboralmente. Se proporciona asistencia impositiva y ayuda gratuita en la preparación de las declaraciones de impuestos a las personas con ingresos bajos y medios, especialmente, a las mayores de 60 años. El personal de asesoría legal de la fundación protege los derechos legales de los estadounidenses adultos mayores que se encuentran en situaciones críticas relativas a la salud, cuidados de largo plazo, asuntos del consumidor y de trabajo. Programas adicionales proveen información, educación y servicios para asegurar que las personas mayores de 50 años lleven vidas independientes, dignas y con un propósito. Los programas de la fundación están subsidiados por donaciones, contribuciones deducibles de impuestos y por AARP.